

31982D0531

9.8.1982

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 234/8

ROZHODNUTIE RADY

z 19. júla 1982

o uzatvorení dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a vládou Senegalskej republiky, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda o rybolove pri pobreží Senegalu, podpísaná 15. júna 1979, a k nej sa vzťahujúci protokol

(82/531/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže spoločenstvo a Senegal viedli rokovania v súlade s druhým pododsekom článku 17 Dohody medzi vládou Senegalskej republiky a Európskym hospodárskym spoločenstvom o rybolove pri pobreží Senegalu ⁽²⁾ s cieľom stanoviť zmeny alebo doplnky príloh alebo protokolu uvedenému v jej článku 9;

keďže po týchto rokovaniach bola 21. januára 1982 podpísaná dohoda, ktorou sa mení a dopĺňa uvedená dohoda o rybolove, a protokol;

keďže je v záujme spoločenstva dohodu schváliť;

keďže uzatvorením dohody sa rozhodnutie Rady 81/1055/EHS z 21. decembra 1981 o uzatvorení dohody vo forme výmeny listov, ktorou sa stanovuje predbežné uplatňovanie dohody medzi vládou Senegalskej republiky a Európskym hospodárskym spoločenstvom, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda o rybolove pri pobreží Senegalu, a protokolu k nej, stáva zbytočným ⁽³⁾,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a vládou Senegalskej republiky, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda o rybolove pri pobreží Senegalu, podpísaná 15. júna 1979, a k nej sa vzťahujúci protokol, sa týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

Texty uvedené v prvom pododseku sú pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady predloží oznámenie stanovené v článku 2 dohody ⁽⁴⁾.

Článok 3

Rozhodnutie 81/1055/EHS sa týmto zrušuje s účinnosťou od vstupu dohody do platnosti.

V Bruseli 19. júla 1982

Za Radu

predseda

B. WESTH

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 125, 17.5.1982, s. 188.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 226, 29.8.1980, s. 17.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 379, 31.12.1981, s. 64.

⁽⁴⁾ Deň vstupu dohody do platnosti uverejní Generálny sekretariát Rady v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.